

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

Circular
DVM-AC-001-2021

Para: Direcciones regionales de educación
Jefaturas de asesorías pedagógicas
Supervisiones de circuitos educativos
Asesorías regionales de Educación Preescolar e Inglés
Direcciones de centros educativos

De: Melania Brenes Monge
Viceministra Académica

Fecha: 02 de febrero del 2021

Asunto: Programa de Educación Preescolar (2014) de forma inmersiva en sustitución del Programa de Estudios de Inglés en Preescolar: Ciclo Transición (2002)

Estimados señores y estimadas señoras:

Reciban un cordial saludo. El Acuerdo N° 04-60-2020, del Consejo Superior de Educación indica que, a partir del curso lectivo 2021 el personal docente de Educación Preescolar Bilingüe que imparte lecciones de inglés en el Ciclo de Transición, utilizará el Programa de Educación Preescolar (2014) de forma inmersiva en sustitución del Programa de Estudios de Inglés en Preescolar: Ciclo de Transición (2002).

Para la implementación de este Acuerdo, es importantes considerar los siguientes aspectos:

1. El personal docente de Educación Preescolar Bilingüe utilizará de forma inmersiva el Programa de Educación Preescolar (2014) para favorecer el aprendizaje del inglés, así como el abordaje de procesos psicomotrices, cognitivos y socioafectivos para su desarrollo integral.
2. Con la finalidad de promover y facilitar procesos de aprendizajes del inglés en forma inmersiva, la persona docente desarrollará su mediación pedagógica durante las distintas experiencias de la jornada diaria del nivel de Educación Preescolar. Por esta razón, el nombre de “inglés por lección” será sustituido por “inglés en experiencias de la jornada”.
3. El personal docente de Educación Preescolar Bilingüe podrá iniciar la atención del estudiantado del Ciclo Materno Infantil (Grupo Interactivo II) y de los grupos Heterogéneos, a partir del curso lectivo 2021, siempre y cuando se aseguren que

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

los grupos del Ciclo de Transición de los centros educativos que contaban con este servicio, queden cubiertos. Con este fin, se solicita que las asesorías regionales de inglés y educación preescolar realicen de manera conjunta, un mapeo que les permita garantizar nuevos servicios sin que los grupos del Ciclo de Transición queden sin atención.

4. Al ser un Programa de Estudio para ambos Ciclos del Nivel de Educación Preescolar, la persona docente de esta especialidad, atenderá a la población estudiantil de los Ciclos Materno Infantil (Grupo Interactivo II), Transición y/o Grupo Heterogéneo, en una jornada que equivale a 30 lecciones y podrá realizar una ampliación que corresponde a 15 lecciones para un total de 45 lecciones. Este procedimiento de las 15 lecciones también aplica para las docentes de preescolar inglés que trabajan con un solo grupo (modelo Inmersivo). Para realizar la ampliación, el director/a del centro educativo debe tramitar el FORMULARIO DRH-FOR-AJL-DARH-04 ante la Unidad de Preescolar y Primaria.
5. Departamento de Asignación del Recurso Humano y los horarios de las personas docentes de Educación Preescolar bilingüe. Los horarios deben especificar los grupos del Ciclo de Transición, Ciclo Materno Infantil (Grupo Interactivo II) y/o Grupo Heterogéneo que serán atendidos en cada una de las experiencias de la jornada.
6. Por la emergencia sanitaria causada por la COVID-19 en el país y la situación presupuestaria actual del MEP, para el 2021, los nuevos servicios que se requieran deben tramitarse bajo la figura de Ampliación de la Jornada Laboral en Materias Complementarias ante la instancia que se indicó en el punto 4.
7. Las experiencias de la jornada del nivel de Educación Preescolar son:
 - Recibimiento
 - Iniciales
 - Opción de trabajo
 - Higiene y alimentación
 - Actividad física y movimiento
 - Desarrollo de la expresión artística
 - Cierre y despedida
8. De acuerdo con la distribución del tiempo y el propósito de cada momento de la jornada, se agruparon para el aprendizaje del inglés, algunas de las experiencias mencionadas anteriormente. Estas son:
 - Recibimiento e iniciales
 - Expresión artística, cierre y despedida
9. A continuación, se detalla el horario para el aprendizaje del inglés, de las distintas experiencias de la jornada diaria del Nivel de Educación Preescolar.

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

Jornada Mañana	
Horas	Experiencias
7:00-7:30	Recibimiento e iniciales
7:30-8:30	Opción de trabajo
8:30-9:00	Higiene y Alimentación
9:00-9:30	Actividad física
9:30-10:30	Expresión artística y despedida
10:30-11:10	Seguimiento Individualizado
Jornada Tarde	
Horas	Experiencias
12:30-1:00	Recibimiento e iniciales
1:00-2:00	Opción de trabajo
2:00-2:30	Higiene y Alimentación
2:30-3:00	Actividad física
3:00-4:00	Expresión artística y despedida
4:00-4:40	Seguimiento Individualizado

10. El personal docente de Educación Preescolar sin especialidad, se mantiene en la clase participando activamente y el personal docente de Educación Preescolar bilingüe lidera los procesos de aprendizaje desarrollados en la lengua meta en las distintas experiencias, según el horario de atención de los diferentes grupos a su cargo. Por esta razón, ya no se debe ampliar en 40 minutos el módulo horario en el centro educativo que cuenta con este servicio.
11. Es importante que ambas profesionales, logren favorecer procesos de comunicación y trabajo colaborativo para un aprendizaje significativo por parte de los niños y las niñas.
12. La experiencia de seguimiento individualizado será desarrollada por la persona docente de Educación Preescolar sin especialidad. Este tiempo, será destinado para procesos de coordinación, planificación, atención a padres y evaluación de los aprendizajes por parte de la persona docente de Educación Preescolar Bilingüe.
13. Para la elaboración de los horarios de atención de los diferentes grupos por parte de la persona docente de Educación Preescolar bilingüe, es indispensable considerar los siguientes aspectos:
 - La organización del tiempo en este nivel educativo es flexible, pues responde a las características y necesidades de los niños y las niñas.

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

- Los estudiantes recibirán equitativamente la misma cantidad de exposición al inglés respetando los tiempos establecidos para las diferentes experiencias de la jornada, según las necesidades particulares de cada contexto.

14. Anexo a esta Circular se presentan algunos ejemplos de escenarios que pueden ser tomados en consideración.

Elaborada por: Guiselle Alpizar Elizondo, Jefa Departamento Educación Primera Infancia, DDC
Revisado por: Despacho del Viceministerio Académico

c. DDC/DGDR/Archivo

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

Anexo Escenarios

Escenario 1: 5 veces por semana, 5 grupos en la jornada de la mañana y 4 grupos en la jornada de la tarde.

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 7:00-7:30	Recibimiento e iniciales	GRUPO 2	GRUPO 5	GRUPO 4	GRUPO 1	GRUPO 3
M2 7:30-8:30	Opción de trabajo	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 5	GRUPO 4
M3 8:30-9:00	Alimentación	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5	GRUPO 2	GRUPO 1
M4 9:00-9:30	Actividad física	GRUPO 4	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 5
M5 9:30-10:30	Expresión artística y despedida	GRUPO 5	GRUPO 3	GRUPO 1	GRUPO 4	GRUPO 2
10:30-11:10	Seguimiento Individualizado	Planificación y coordinación				
Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 12:30-1:00	Recibimiento e iniciales	GRUPO 6	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 6
M2 1:00-2:00	Opción de trabajo	GRUPO 7	GRUPO 6	GRUPO 9	GRUPO 8	GRUPO 7
M3 2:00-2:30	Alimentación	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 6	GRUPO 7	GRUPO 8
M4 2:30-3:00	Actividad física	GRUPO 9	GRUPO 8	GRUPO 7	GRUPO 6	GRUPO 9
M5 3:00-4:00	Expresión artística y despedida					
M6 4:00-4:40	Seguimiento Individualizado					

- Nota aclaratoria:
 - El periodo de seguimiento individualizado de la jornada de la mañana, lo utilizará la persona docente de preescolar bilingüe para realizar coordinación y planificación, entre otros.
 - El Director/a debe especificar en el FORMULARIO DRH-FOR-AJL-DARH-04 en el horario los grupos correspondientes a los Ciclos de Transición, Materno Infantil o Heterogéneo.

2. Escenario 2: 4 veces por semana, 6 grupos en la jornada de la mañana y 3 grupos en la jornada de la tarde.

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 7:00-7:30	Recibimiento e iniciales	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5
M2 7:30-8:30	Opción de trabajo	GRUPO 5	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 6
M3 8:30-9:00	Alimentación	GRUPO 4	GRUPO 6	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 4
M4 9:00-9:30	Actividad física	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5	GRUPO 6	GRUPO 2
M5 9:30-10:30	Expresión artística y despedida	GRUPO 6	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5	GRUPO 1
10:30-11:10	Seguimiento Individualizado	Planificación y coordinación				

Transformación curricular, una apuesta por la calidad educativa.

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 12:30-1:00	Recibimiento e iniciales	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9		GRUPO 8
M2 1:00-2:00	Opción de trabajo	GRUPO 9	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 7
M3 2:00-2:30	Alimentación	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 7		
M4 2:30-3:00	Actividad física	GRUPO 8				
M5 3:00- 4:00	Expresión artística y despedida					

3. Escenario 3: 3 veces por semana, 5 grupos en la jornada de la mañana y 4 grupos en la jornada de la tarde con mayor tiempo de exposición.

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 7:00-7:30	Recibimiento e iniciales	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5
M2 7:30-8:30	Opción de trabajo	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 4	GRUPO 5
M3 8:30-9:00	Alimentación	GRUPO 4	GRUPO 5	GRUPO 1	GRUPO 3	GRUPO 2
M4 9:00-9:30	Actividad física	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 5	GRUPO 1	GRUPO 4
M5 9:30-10:30	Expresión artística y despedida	GRUPO 2	GRUPO 3	GRUPO 5	GRUPO 1	GRUPO 4
10:30-11:10	Seguimiento Individualizado	Planificación y coordinación				

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 12:30-1:00	Recibimiento e iniciales	GRUPO 6	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 6
M2 1:00-2:00	Opción de trabajo	GRUPO 6	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 6
M3 2:00-2:30	Alimentación	GRUPO 8	GRUPO 9	GRUPO 7	GRUPO 6	
M4 2:30-3:00	Actividad física	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9		
M5 3:00- 4:00	Expresión artística y despedida	GRUPO 7	GRUPO 8	GRUPO 9		

4. Escenario 4: 4 escuelas diferentes, 4 grupos en la jornada de la mañana y 4 grupos en la jornada de la tarde

Horario	Experiencias	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
M1 7:00-7:30	Recibimiento e iniciales	Grupo 1 Esc. 1	Grupo 7 Esc.4	Grupo 3 Esc.2	Grupo 8 Esc.4	Grupo 2 Esc. 1
M2 7:30-8:30	Opción de trabajo	Grupo 2 Esc. 1	Grupo 8 Esc.4	Grupo 4 Esc.2	Grupo 7 Esc.4	Grupo 1 Esc. 1
M3 8:30-9:00	Alimentación	Traslado				
M4 9:00-9:30	Actividad física	Grupo 3 Esc.2	Grupo 5 Esc.3	Grupo 1 Esc. 1	Traslado	Grupo 4 Esc.2
M5 9:30-10:30	Expresión artística y despedida	Grupo 4 Esc.2	Grupo 6 Esc.3	Grupo 2 Esc. 1	Grupo 5 Esc.3	Grupo 3 Esc.2
10:30-11:10	Seguimiento individualizado	Coordinación y planeación				